

# INTERNATIONAL STANDARD

# NORME INTERNATIONALE

IEC standard voltages

Tensions normales de la CEI

Withhold

iTech Standards

(<http://standards.iteh.ai>)

Document Preview

IEC 60038:1983

<https://standards.iteh.ai/standards/iec/5165186-596f-4b97-bdb1-db2c8afb29b1/iec-60038-1983>



## THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED

Copyright © 2002 IEC, Geneva, Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either IEC or IEC's member National Committee in the country of the requester.

If you have any questions about IEC copyright or have an enquiry about obtaining additional rights to this publication, please contact the address below or your local IEC member National Committee for further information.

Droits de reproduction réservés. Sauf indication contraire, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de la CEI ou du Comité national de la CEI du pays du demandeur.

Si vous avez des questions sur le copyright de la CEI ou si vous désirez obtenir des droits supplémentaires sur cette publication, utilisez les coordonnées ci-après ou contactez le Comité national de la CEI de votre pays de résidence.

IEC Central Office  
3, rue de Varembe  
CH-1211 Geneva 20  
Switzerland  
Email: [inmail@iec.ch](mailto:inmail@iec.ch)  
Web: [www.iec.ch](http://www.iec.ch)

### About the IEC

The International Electrotechnical Commission (IEC) is the leading global organization that prepares and publishes International Standards for all electrical, electronic and related technologies.

### About IEC publications

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC. Please make sure that you have the latest edition, a corrigenda or an amendment might have been published.

- Catalogue of IEC publications: [www.iec.ch/searchpub](http://www.iec.ch/searchpub)

The IEC on-line Catalogue enables you to search by a variety of criteria (reference number, text, technical committee,...). It also gives information on projects, withdrawn and replaced publications.

- IEC Just Published: [www.iec.ch/online\\_news/justpub](http://www.iec.ch/online_news/justpub)

Stay up to date on all new IEC publications. Just Published details twice a month all new publications released. Available on-line and also by email.

- Electropedia: [www.electropedia.org](http://www.electropedia.org)

The world's leading online dictionary of electronic and electrical terms containing more than 20 000 terms and definitions in English and French, with equivalent terms in additional languages. Also known as the International Electrotechnical Vocabulary online.

- Customer Service Centre: [www.iec.ch/webstore/custserv](http://www.iec.ch/webstore/custserv)

If you wish to give us your feedback on this publication or need further assistance, please visit the Customer Service Centre FAQ or contact us:

Email: [csc@iec.ch](mailto:csc@iec.ch)

Tel.: +41 22 919 02 11

Fax: +41 22 919 03 00

### A propos de la CEI

La Commission Electrotechnique internationale (CEI) est la première organisation mondiale qui élabore et publie des normes internationales pour tout ce qui a trait à l'électricité, à l'électronique et aux technologies apparentées.

### A propos des publications CEI

Le contenu technique des publications de la CEI est constamment revu. Veuillez vous assurer que vous possédez l'édition la plus récente, un corrigendum ou amendement peut avoir été publié.

- Catalogue des publications de la CEI: [www.iec.ch/searchpub/cur\\_fut-f.htm](http://www.iec.ch/searchpub/cur_fut-f.htm)

Le Catalogue en-ligne de la CEI vous permet d'effectuer des recherches en utilisant différents critères (numéro de référence, texte, comité d'études,...). Il donne aussi des informations sur les projets et les publications retirées ou remplacées.

- Just Published CEI: [www.iec.ch/online\\_news/justpub](http://www.iec.ch/online_news/justpub)

Restez informé sur les nouvelles publications de la CEI. Just Published détaille deux fois par mois les nouvelles publications parues. Disponible en-ligne et aussi par email.

- Electropedia: [www.electropedia.org](http://www.electropedia.org)

Le premier dictionnaire en ligne au monde de termes électroniques et électriques. Il contient plus de 20 000 termes et définitions en anglais et en français, ainsi que les termes équivalents dans les langues additionnelles. Egalement appelé Vocabulaire Electrotechnique International en ligne.

- Service Clients: [www.iec.ch/webstore/custserv/custserv\\_entry-f.htm](http://www.iec.ch/webstore/custserv/custserv_entry-f.htm)

Si vous désirez nous donner des commentaires sur cette publication ou si vous avez des questions, visitez le FAQ du Service clients ou contactez-nous:

Email: [csc@iec.ch](mailto:csc@iec.ch)

Tél.: +41 22 919 02 11

Fax: +41 22 919 03 00

# INTERNATIONAL STANDARD

# NORME INTERNATIONALE

IEC standard voltages

Tensions normales de la CEI

INTERNATIONAL  
ELECTROTECHNICAL  
COMMISSION

COMMISSION  
ELECTROTECHNIQUE  
INTERNATIONALE

PRICE CODE  
CODE PRIX

CE

# CONTENTS

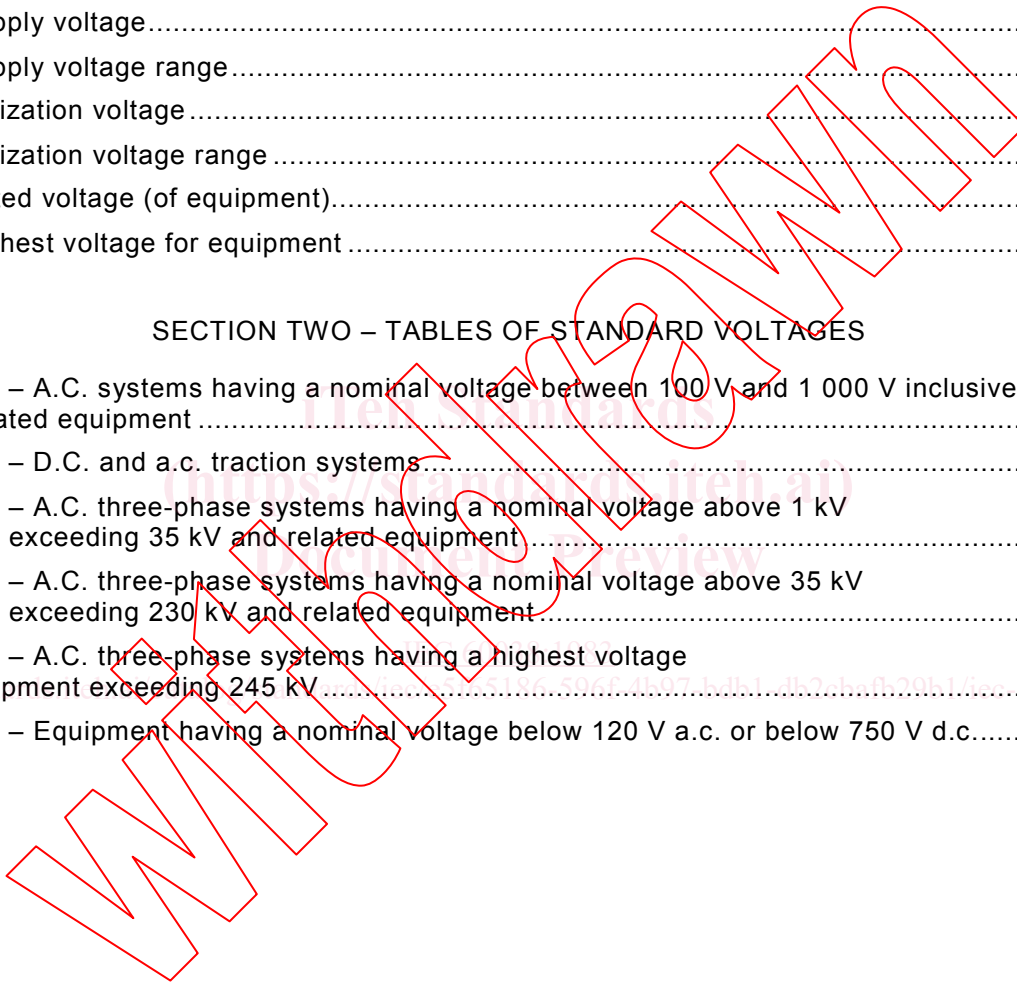
FOREWORD..... 3  
 Scope ..... 4

## SECTION ONE – DEFINITIONS

1 Nominal system voltage..... 4  
 2 Highest and lowest voltages of a system  
 (excluding transient or abnormal conditions)..... 4  
 3 Supply terminals..... 5  
 4 Supply voltage..... 5  
 5 Supply voltage range..... 5  
 6 Utilization voltage..... 5  
 7 Utilization voltage range..... 5  
 8 Rated voltage (of equipment)..... 5  
 9 Highest voltage for equipment..... 5

## SECTION TWO – TABLES OF STANDARD VOLTAGES

Table 1 – A.C. systems having a nominal voltage between 100 V and 1 000 V inclusive  
 and related equipment..... 6  
 Table 2 – D.C. and a.c. traction systems..... 7  
 Table 3 – A.C. three-phase systems having a nominal voltage above 1 kV  
 and not exceeding 35 kV and related equipment..... 8  
 Table 4 – A.C. three-phase systems having a nominal voltage above 35 kV  
 and not exceeding 230 kV and related equipment..... 9  
 Table 5 – A.C. three-phase systems having a highest voltage  
 for equipment exceeding 245 kV..... 10  
 Table 6 – Equipment having a nominal voltage below 120 V a.c. or below 750 V d.c..... 11



<https://www.intertek.com/standards/iec/60038-1983>

# INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

## IEC STANDARD VOLTAGES

### FOREWORD

- 1) The IEC (International Electrotechnical Commission) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of the IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, the IEC publishes International Standards. Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. The IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of the IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested National Committees.
- 3) The documents produced have the form of recommendations for international use and are published in the form of standards, technical specifications, technical reports or guides and they are accepted by the National Committees in that sense.
- 4) In order to promote international unification, IEC National Committees undertake to apply IEC International Standards transparently to the maximum extent possible in their national and regional standards. Any divergence between the IEC Standard and the corresponding national or regional standard shall be clearly indicated in the latter.
- 5) The IEC provides no marking procedure to indicate its approval and cannot be rendered responsible for any equipment declared to be in conformity with one of its standards.
- 6) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this International Standard may be the subject of patent rights. The IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 60038 has been prepared by IEC technical committee 8: Standard Voltages, Current Ratings and Frequencies.

This sixth edition supersedes the fifth edition of IEC 60038 (1975), and now includes standard voltages below 120 V a.c. and 750 V d.c.

This consolidated version of IEC 60038 consists of the sixth edition (1983) [documents 8(CO)1132 and 8(CO)1133], its amendment 1 (1994) [documents 8(CO)1137+1137A and 8(CO)1138] and its amendment 2 (1997) [documents 8/1165/FDIS and 8/1166/RVD].

The technical content is therefore identical to the base edition and its amendments and has been prepared for user convenience.

It bears the edition number 6.2.

A vertical line in the margin shows where the base publication has been modified by amendments 1 and 2.

The committee has decided that the contents of the base publication and its amendments 1 and 2 will remain unchanged until 2003. At this date, the publication will be

- reconfirmed;
- withdrawn;
- replaced by a revised edition, or
- amended.

## IEC STANDARD VOLTAGES

### Scope

This publication applies to:

- a.c. transmission, distribution and utilization systems and equipment for use in such systems with standard frequencies 50 Hz and 60 Hz having a nominal voltage above 100 V;
- a.c. and d.c. traction systems;
- a.c. and d.c. equipment having nominal voltages below 120 V a.c. or below 750 V d.c., the a.c. voltages being intended (but not exclusively) for 50 Hz and 60 Hz applications; such equipment covers batteries (from primary or secondary cells), other power supply devices (a.c. or d.c.), electrical equipment (including industrial and communication), and appliances.

This publication shall not apply to voltages representing or transmitting signals or measured values.

This publication shall not apply to standard voltages of components and parts used within electrical devices or items of equipment.

### SECTION ONE – DEFINITIONS

For alternating voltages, the voltages stated below are r.m.s. values.

#### 1 Nominal system voltage

Voltage by which a system is designated.

#### 2 Highest and lowest voltages of a system (excluding transient or abnormal conditions)

##### 2.1 Highest voltage of a system

The highest value of voltage which occurs under normal operating conditions at any time and at any point on the system.

It excludes voltage transients, such as those due to system switching, and temporary voltage variations.

##### 2.2 Lowest voltage of a system

The lowest value of voltage which occurs under normal operating conditions at any time and at any point on the system.

It excludes voltage transients, such as those due to system switching, and temporary voltage variations.

### 3 Supply terminals

The point where the distribution system of the electricity supply authority and the electrical system of the consumer are connected.

### 4 Supply voltage

The phase-to-phase or phase-to-neutral voltage at the supply terminals.

### 5 Supply voltage range

The voltage range at the supply terminals.

### 6 Utilization voltage

The phase-to-phase or phase-to-neutral voltage at the outlets or at the terminals of equipment.

### 7 Utilization voltage range

The voltage range at the outlets or at the terminals of equipment.

### 8 Rated voltage (of equipment)

The voltage assigned generally by a manufacturer, for a specified operating condition of a component, device or equipment.

### 9 Highest voltage for equipment

Highest voltage for which the equipment is specified regarding:

- a) the insulation;
- b) other characteristics which may be referred to this highest voltage in the relevant equipment recommendations.

The highest voltage for equipment is the maximum value of the "highest system voltage" (see 2.1) for which the equipment may be used.

NOTE 1 The highest voltage for equipment is indicated for nominal system voltages higher than 1 000 V only. It is understood that, particularly for certain nominal system voltages, normal operation of equipment cannot be ensured up to this highest voltage for equipment, having regard to voltage-sensitive characteristics such as losses of capacitors, magnetizing current of transformers, etc.

In such cases, the relevant recommendations must specify the limit to which the normal operation of this equipment can be ensured.

NOTE 2 It is understood that the equipment to be used in systems having nominal voltage not exceeding 1 000 V should be specified with reference to the nominal system voltage only, both for operation and for insulation.

NOTE 3 Attention is drawn to the fact that in some equipment standards (for example, IEC 60335-1 and IEC 60071) the term "voltage range" has a different meaning.



SECTION TWO – TABLES OF STANDARD VOLTAGES

**Table 1 – A.C. systems having a nominal voltage between 100 V and 1 000 V inclusive and related equipment**

In the following table, the three-phase four-wire systems and single-phase three-wire systems include single-phase circuits (extensions, services, etc.) connected to these systems.

The lower values in the first and second columns are voltages to neutral and the higher values are voltages between phases. When one value only is indicated, it refers to three-wire systems and specifies the voltage between phases. The lower value in the third column is the voltage to neutral and the higher value is the voltage between lines.

The voltage in excess of 230/400 V are intended exclusively for heavy industrial applications and large commercial premises.

Three-phase four-wire or three-wire systems		Single-phase three-wire systems
Nominal voltage V		Nominal voltage V
50 Hz	60 Hz	60 Hz
–	120/208	120/240
–	240	–
230/400 <sup>1)</sup>	277/480	–
400/690 <sup>1)</sup>	480	–
–	347/600	–
1 000	600	–

<sup>1)</sup> The nominal voltage of existing 220/380 V and 240/415 V systems shall evolve toward the recommended value of 230/400 V. The transition period should be as short as possible and should not exceed the year 2003. During this period, as a first step, the electricity supply authorities of countries having 220/380 V systems should bring the voltage within the range 230/400 V +6 %, –10 % and those of countries having 240/415 V systems should bring the voltage within the range 230/400 V +10 %, –6 %. At the end of this transition period, the tolerance of 230/400 V ± 10 % should have been achieved; after this the reduction of this range will be considered. All the above considerations apply also to the present 380/660 V value with respect to the recommended value 400/690 V.

Concerning supply voltage range, under normal service conditions, it is recommended that the voltage at the supply terminals should not differ from the nominal voltage of the system by more than ±10 %.

For the utilization voltage range, in addition to the voltage variations at the supply terminals, voltage drops may occur within the consumer's installations. For low-voltage installations, this voltage drop is limited to 4 %, therefore, the utilization voltage range is +10 %, –14 %<sup>1)</sup>. This utilization range should be taken into account by Product Committees.

<sup>1)</sup> At the end of the transition period, the reduction of this range will be considered.



**Table 2 – D.C. and a.c. traction systems\***

	Voltage			Rated frequency of a.c. systems Hz
	Lowest V	Nominal V	Highest V	
D.C. systems	(400) 500 1 000 2 000	(600) 750 1 500 3 000	(720) 900 1 800 3 600**	
A.C. single-phase systems	(4 750) 12 000 19 000	(6 250) 15 000 25 000	(6 900) 17 250 27 500	50 or 60 16 <sup>2</sup> / <sub>3</sub> 50 or 60

\* The values indicated in parentheses should be considered as non-preferred values. It is recommended that these values should not be used for new systems to be constructed in future. In particular for a.c. single-phase systems, the nominal voltage 6 250 V should be used only when local conditions make it impossible to adopt the nominal voltage 25 000 V.

The values indicated in the table above are the values agreed by the International Mixed Committee on Electric Traction Equipment (C.M.T.) and by IEC Technical Committee 9, Electric Traction Equipment.

\*\* In certain European countries, this voltage may reach 4 000 V. The electrical equipment of vehicles operating international services in these countries shall be capable of withstanding this absolute maximal voltage for brief periods of up to 5 min.

iTech Standards  
(<https://standards.itih.ai>)  
Document Preview

IEC 60038:1983

<https://standards.itih.ai/standards/iec/5165186-596f-4b97-bdb1-db2cbafb29b1/iec-60038-1983>

WITHDRAWN

**Table 3 – A.C. three-phase systems having a nominal voltage above 1 kV and not exceeding 35 kV and related equipment\***

Two series of highest voltages for equipment are given below, one for 50 Hz and 60 Hz systems (Series I), the other for 60 Hz systems (Series II – North American practice). It is recommended that only one of the series should be used in any one country.

It is also recommended that only one of the two series of nominal voltages given for Series I should be used in any one country.

Series I			Series II	
Highest voltage for equipment kV	Nominal system voltage kV		Highest voltage for equipment kV	Nominal system voltage kV
3,6 <sup>1)</sup>	3,3 <sup>1)</sup>	3 <sup>1)</sup>	4,40 <sup>1)</sup>	4,16 <sup>1)</sup>
7,2 <sup>1)</sup>	6,6 <sup>1)</sup>	6 <sup>1)</sup>	–	–
12	11	10	–	–
–	–	–	13,2 <sup>2)</sup>	12,47 <sup>2)</sup>
–	–	–	13,97 <sup>2)</sup>	13,2 <sup>2)</sup>
–	–	–	14,52 <sup>1)</sup>	13,8 <sup>1)</sup>
(17,5)	–	(15)	–	–
24	22	20	–	–
–	–	–	26,4 <sup>2)</sup>	24,94 <sup>2)</sup>
36 <sup>3)</sup>	33 <sup>3)</sup>	–	–	–
–	–	–	36,5 <sup>2)</sup>	34,5 <sup>2)</sup>
40,5 <sup>3)</sup>	–	35 <sup>3)</sup>	–	–
<p>* These systems are generally three-wire systems unless otherwise indicated. The values indicated are voltages between phases.</p> <p>The values indicated in parentheses should be considered as non-preferred values. It is recommended that these values should not be used for new systems to be constructed in future.</p>				
<p>NOTE 1 It is recommended that in any one country the ratio between two adjacent nominal voltages should be not less than two.</p>				
<p>NOTE 2 In a normal system of Series I, the highest voltage and the lowest voltage do not differ by more than approximately ±10 % from the nominal voltage of the system. In a normal system of Series II, the highest voltage does not differ by more than +5 % and the lowest voltage by more than –10 % from the nominal voltage of the system.</p>				
<p>1) These values should not be used for public distribution systems.</p> <p>2) These systems are generally four-wire systems.</p> <p>3) The unification of these values is under consideration.</p>				